

CHAPITRE V. — *Dispositions particulières applicables aux médecins vétérinaires agréés, désignés par le ministre*

Art. 12. § 1er. Les médecins vétérinaires désignés se conforment, dans l'exercice de leurs fonctions, aux instructions de l'inspecteur vétérinaire dont ils relèvent.

§ 2. Les médecins vétérinaires désignés ont le droit de verbaliser, mais ils ne peuvent saisir le parquet de leurs procès-verbaux avant de les avoir soumis à l'inspecteur vétérinaire dont ils relèvent.

§ 3. Dans tous les cas, les médecins vétérinaires désignés rendent compte à l'inspecteur vétérinaire de leurs missions.

Art. 13. § 1er. Les vétérinaires sanitaires ne peuvent exercer la médecine vétérinaire en dehors de actes liés à leur fonction.

§ 2. Les vétérinaires sanitaires ne peuvent exercer, ni participer à l'exercice, à quelque titre et en quelque qualité que ce soient, d'activité à caractère commercial concernant la santé animale, le bien-être des animaux ou ayant une incidence sur la santé publique. A cet effet, ils sont tenus de communiquer à l'A.C.S.A., tout mandat rémunéré ou non qu'ils exercent.

§ 3. Les inspecteurs vétérinaires suppléants et les vétérinaires de contrôle peuvent exercer la médecine vétérinaires, pour autant que la pratique privée n'entre pas en conflit d'intérêt avec les missions qui leur sont confiées par l'inspecteur vétérinaire.

Art. 14. Les médecins vétérinaires désignés, ne peuvent, sous aucun prétexte, réclamer des honoraires pour un service qui leur donne droit à un paiement quelconque sur les fonds de l'Etat.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 15. L'arrêté royal du 15 mars 1926 portant le règlement organique du service vétérinaire est abrogé.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 17. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
L. COLLA

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises
K. PINXTEN

HOOFDSTUK V. — *Bijzondere bepalingen die gelden voor erkende dierenartsen, aangeduid door de minister*

Art. 12. § 1. De aangeduide dierenartsen houden zich tijdens het uitvoeren van hun opdrachten aan de instructies van de inspecteur-dierenarts van wie zij afhangen.

§ 2. De aangeduide dierenartsen mogen processen-verbaal opstellen, doch mogen de processen-verbaal slechts overmaken aan het parket na ze aan de voor hen bevoegde inspecteur-dierenarts te hebben voorgelegd.

§ 3. In alle gevallen brengen de aangeduide dierenartsen verslag uit van hun opdrachten aan de inspecteur-dierenarts.

Art. 13. § 1. De sanitaire dierenartsen mogen de diergeneeskunde niet uitoefenen buiten de taken verbonden aan hun functie.

§ 2. De sanitaire dierenartsen mogen noch rechtstreeks onder een derde fysiek of rechtspersoon commerciële activiteiten uitoefenen betreffende diergezondheid, dierenwelzijn of in verband met de volksgezondheid. Daartoe dienen zij elk mandaat dat zij uitoefenen, al dan niet bezoldigd, aan de C.D.V. mee te delen.

§ 3. De plaatsvervangende inspecteurs-dierenartsen en de controle-dierenartsen mogen de diergeneeskunde uitoefenen, voor zover er geen belangenvermenging ontstaat tussen de privé-praktijk en de opdrachten die hen toevertrouwd worden door de inspecteur-dierenarts.

Art. 14. De aangeduide dierenartsen mogen onder geen enkel beding honoraria eisen voor een handeling die hen recht geeft op om het even welke betaling uit de fondsen van de Staat.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 15. Het koninklijk besluit van 15 maart 1926 houdende inrichtingsreglement van de diergeneeskundige Dienst, wordt opgeheven.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 17. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 99 — 3128

[C — 99/16263]

9 JUILLET 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 juin 1997 relatif au triage à façon de graines de certaines espèces agricoles destinées à être ensencées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1, 4° et 5°;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1997 relatif au triage à façon de graines de certaines espèces agricoles destinées à être ensencées;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de pouvoir appliquer le régime de la suspension temporaire d'agrément de trieurs à façon sans délai aux agréments, accordés ou renouvelés pour la période du 1^{er} mai 1999 au 30 avril 2000, de sorte que la politique de qualité dans le domaine de certaines semences ne soit pas mise en cause par la fraude dans le commerce et l'usage de semences;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 99 — 3128

[C — 99/16263]

9 JULI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 juni 1997 betreffende het triëren tegen loon van zaden van bepaalde soorten van landbouwgewassen bestemd om te worden ingezaaid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw, en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, 4° en 5°;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1997 betreffende het triëren tegen loon van zaden van bepaalde soorten van landbouwgewassen bestemd om te worden ingezaaid;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de regeling van de tijdelijke schorsing van erkenningen van loontriërders onverwijld moet kunnen toegepast worden op de erkenningen die voor de periode van 1 mei 1999 tot 30 april 2000 werden verleend of hernieuwd, zodat het kwaliteitsbeleid inzake bepaalde zaaizaden niet zou worden in het gedrang gebracht door bedrog bij handel en gebruik van zaaizaden;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 25 mai 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 13bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 12 juin 1997 relatif au triage à façon de graines de certaines espèces agricoles destinées à être ensemencées :

« Article 13bis. Le Ministre peut suspendre temporairement l'agrément en cas de manquements aux dispositions du présent arrêté.

La durée maximale de la suspension correspond à la durée de l'agrément.

Le Ministre communique à l'intéressé sa décision de suspension temporaire de l'agrément par lettre recommandée à la poste.

Il précise la durée de cette suspension et le cas échéant la manière d'y mettre fin anticipativement.

L'intéressé dispose d'une semaine après réception de la lettre pour introduire, par lettre recommandée à la poste, ses objections auprès du Ministre.

L'objection introduite suspend la décision de suspension temporaire de l'agrément.

Le Ministre dispose de 15 jours ouvrables après réception de ces objections pour notifier à l'intéressé, par lettre recommandée à la poste, sa décision définitive.

La décision définitive de suspension temporaire ainsi que l'éventuelle décision de mettre fin anticipativement à la suspension sont publiées dans le *Moniteur belge* par extrait. »

Art. 2. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,
H. VAN ROMPUY

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 mei 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel 13bis, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 12 juni 1997 betreffende het triëren tegen loon van zaden van bepaalde soorten van landbouwgewassen bestemd om te worden ingezaaid ingevoegd :

« Artikel 13bis. De Minister kan de erkenning tijdelijk schorsen in geval van vaststelling van tekortkomingen betreffende de bepalingen van dit besluit.

De maximale duur van de schorsing bedraagt de duur van de erkenning.

De Minister deelt zijn beslissing tot tijdelijke schorsing van de erkenning bij een ter post aangetekende brief aan de betrokkene mede.

Hij stelt de duur van deze schorsing vast alsook de manier om er in voorkomend geval een vervroegd einde aan te stellen.

De betrokkene beschikt over een week na ontvangst van deze brief om zijn bezwaren bij een ter post aangetekende brief bij de Minister in te dienen.

Het ingediende bezwaar schorst de beslissing tot tijdelijke schorsing van de erkenning.

De Minister beschikt over 15 werkdagen na ontvangst van deze bezwaren om zijn definitieve beslissing bij een ter post aangetekende brief ter kennis van de betrokkene te brengen.

De definitieve beslissing van de tijdelijke schorsing alsmede de eventuele beslissing om een vervroegd einde te stellen aan de schorsing worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* bij uittreksel. »

Art. 2. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
H. VAN ROMPUY

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 99 — 3129

[S - C - 99/00540]

9 JUIN 1999. — Arrêté royal autorisant l'Université Catholique de Louvain et la « Katholieke Universiteit Leuven » à recevoir communication de certaines informations du Registre national des personnes physiques dans le cadre d'une enquête longitudinale portant sur les attitudes politiques et le comportement des électeurs en Belgique

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté tend à autoriser l'Université Catholique de Louvain et la « Katholieke Universiteit Leuven » à recevoir communication de certaines informations du Registre national dans le cadre d'une enquête portant sur le comportement des électeurs.

Le fondement légal de l'arrêté est constitué par l'article 5, alinéa 2, b), de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Le « Point d'appui interuniversitaire sur l'Opinion publique et la politique », en abrégé, P.I.O.P., de l'Université Catholique de Louvain et l'Interuniversitaire Steunpunt Politieke Opinieonderzoek », en abrégé I.S.P.O., de la « Katholieke Universiteit Leuven » sont plus particulièrement chargés de cette enquête.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 99 — 3129

[S - C - 99/00540]

9 JUNI 1999. — Koninklijk besluit waarbij aan de Katholieke Universiteit Leuven en aan de "Université Catholique de Louvain" mededeling van informatiegegevens uit het Rijksregister van de natuurlijke personen wordt verleend in het kader van een longitudinaal onderzoek naar de politieke houdingen en het kiesgedrag in België

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit, waarvan wij de eer hebben het aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe de Katholieke Universiteit Leuven en de « Université Catholique de Louvain » mededeling van informatiegegevens uit het Rijksregister te verlenen in het kader van een onderzoek met betrekking tot het gedragspatroon van de kiezers.

De rechtsgrond van het besluit wordt gevormd door artikel 5, tweede lid, b), van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

Het « Interuniversitair Steunpunt Politieke Opinieonderzoek », afgekort I.S.P.O., van de Katholieke Universiteit Leuven en het « Point d'appui interuniversitaire sur l'Opinion publique et la politique », afgekort P.I.O.P., van de « Université Catholique de Louvain » zijn in het bijzonder gelast met het onderzoek.